

Can't Afford to Pay Fine: Traffic and Other Infractions
No puede pagar una multa: de tránsito o por otras infracciones

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

*Clerk stamps date here when form is filed.
La secretaria sella la fecha aquí cuando se presenta el formulario.*

Using this form
Como usar este formulario

- This form must be complete in English. If necessary, you should obtain assistance completing this form in English.
El presente formulario debe completarse en inglés. En caso de ser necesario, pida ayuda para llenarlo en inglés.
- If you can't afford to pay your fine, fill out this form to ask for a lower fine, a payment plan, more time to pay, and/or community service.
Si no puede pagar su multa, complete este formulario para solicitar una multa más baja, un plan de pagos, más tiempo para pagar y/o servicio comunitario.
- Use this form after the court has decided that you owe the fine. You may use this form even if your fine has been sent to collections. If you have more than one fine, use one form for each fine.
Use este formulario después de que el juez haya decidido que usted debe pagar la multa. Puede usar este formulario incluso si su multa ha sido enviada a cobranzas. Si tiene más de una multa, use un formulario para cada multa.
- Mail or take this form to the Reno Justice Court.
Envíe por correo o lleve este formulario al Tribunal de Justicia de Reno.
- If you lost your ticket or have questions, contact the court: (775) 325-6500 or RJCCitations@washoecounty.gov
Si perdió su multa o tiene preguntas, comuníquese con el tribunal: (775) 325-6500 o RJCCitations@washoecounty.gov



*Fill in court name and street address:
Escriba el nombre del tribunal y la dirección:*

Reno Justice Court, 1 So. Sierra St. Reno

*Fill in the case number and ticket number (if you have it):
Escriba el número de caso y el número de multa (si lo tiene):*

Case Number:
Número de caso:

Ticket Number:
Número de multa:

Types of fines
Tipos de multas

- Use this form for traffic fines (like speeding) or other infractions (like fishing without a license or drinking in public).
Use este formulario para multas de tránsito (como Exceso de velocidad) u otras infracciones (como Pescar sin licencia o Beber en la vía pública).
- This form is not for parking tickets. Read your parking ticket to find out what you can do.
Este formulario no es para multas de estacionamiento. Lea su multa de estacionamiento para saber qué debe hacer.



Important!
¡Importante!

- Do not use this form to tell the court that you didn't do anything wrong. See the instructions on your ticket and visit the Reno Justice Court website for more information on fighting it.
No use este formulario para decirle al tribunal que usted no hizo nada mal. Consulte las instrucciones en su multa y visite la página web del Tribunal de Justicia de Reno para obtener más información sobre cómo disputarla.

1 Your information
Su información

Name: _____
Nombre: _____

Street or mailing address: _____
Domicilio o dirección postal: _____

<i>Street</i> <i>Calle</i>	<i>City</i> <i>Ciudad</i>	<i>State</i> <i>Estado</i>	<i>Zip</i> <i>Código postal</i>
-------------------------------	------------------------------	-------------------------------	------------------------------------

Telephone: _____
Teléfono: _____

* OK to text you at this number? Yes No
¿Está bien que le enviemos un mensaje de texto a este número? Sí No

Email (optional): _____
Correo electrónico (opcional): _____

* OK to email you at this email? Yes No
¿Está bien que le enviemos un mensaje a este correo electrónico? Sí No

** Some courts don't use text messages and email to contact court clients. Message and data rates would apply.*
** Algunos tribunales no envían mensajes de texto ni correo electrónico para comunicarse con los clientes del tribunal. Se aplicarán cargos por los mensajes y datos.*

2 What type of income do you have?
¿Qué tipo de ingresos tiene?

- I do not get money from any source. (Skip to **3**)
No recibo dinero de ninguna fuente. (Pase al 3)
- I get public benefits. (Check all that apply, then skip to **3**)
Recibo beneficios públicos. (Marque todo lo que corresponda, luego pase al 3)
 - Food stamps
Cupones para alimentos
 - State Supplementary Payment (SSP)
Pagos Suplementarios del Estado (SSP por sus siglas en inglés)
 - Medicaid
Medicaid
 - Cash Assistance Program for Immigrants (CAPI)
Programa de Asistencia Monetaria para Inmigrantes (CAPI, por sus siglas en inglés)
 - Tribal TANF
TANF para tribus
 - In-Home Supportive Services (IHSS)
Servicios de Apoyo en el Hogar (IHSS, por sus siglas en inglés)
 - Supplemental Security Income (SSI)
Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés)
 - Other need-based aid (specify): _____
Otra ayuda basada en la necesidad (especifique):
- I do not get public benefits, but I get money from other sources. (Answer all that apply)
No recibo beneficios públicos, pero obtengo dinero de otras fuentes. (Responda todas las que correspondan)
 - a. How much money do you earn (take-home pay) or get from other sources (including income received in your family from a spouse or live-in romantic partner)?
¿Cuánto dinero gana (pago neto) u obtiene de otras fuentes (incluidos los ingresos recibidos en su familia por un cónyuge o pareja romántica con la que vive)?
\$ _____ every: (Check one)
cada: (Marque uno)
 - Year
Año
 - 2 weeks
2 semanas
 - Twice a month
Dos veces al mes
 - Week
Semana
 - Month
Mes
 - Season
Temporada
 - Other: _____
Otro:
 - b. This money supports me and _____ other people.
Este dinero me mantiene a mí y a _____ otras personas.

c. If I pay the fine, I would: *(Check all that apply, if any)*
Si pago la multa, yo: *(Marque todo lo que corresponda, si corresponde)*

Not have enough money to pay my rent/mortgage. I pay \$ _____ for rent/mortgage every
No tendría suficiente dinero para pagar mi alquiler/hipoteca. Pago \$___ de alquiler/hipoteca cada
(Check one): Month Week Other: _____
(Marque uno): **Mes** **Semana** **Otro:**

Not have enough money to pay for other basic living expenses. *Basic living expenses are things like: food, utilities, childcare, child support, transportation, medication, insurance (medical, car, house, and rental), and student loans.*
No tendría suficiente dinero para pagar otros gastos básicos de sustento. Los gastos básicos de sustento son cosas como: alimentos, servicios públicos, cuidado de niños, manutención de niños, transporte, medicamentos, seguros (médico, auto, casa y alquiler) y préstamos estudiantiles.

Not have enough money to pay my debt for other court cases.
No tendría suficiente dinero para pagar mi deuda por otros casos judiciales.

Have other problems *(please explain):*
Tendría otros problemas *(por favor explique):*

3 Do you have anything that shows your public benefits, income, or expenses?
¿Tiene algo que muestre sus beneficios públicos, ingresos o gastos?



Things like an EBT card, paystubs, tax returns, rent or mortgage checks, or utility bills.
Cosas como una tarjeta EBT, talones de pago, declaraciones de impuestos, cheques de alquiler o hipoteca, o facturas de servicios públicos.

- a. Yes, I have attached copies to this form.
Sí, he adjuntado copias a este formulario.

Important! Keep the original documents for your own records. Any copies you attach can be destroyed after the court makes a decision on your case. Cross out any social security numbers, or other private information, on the copy you give the court.

¡Importante! Guarde los documentos originales para sus propios registros. Cualquier copia que adjunte puede ser destruida después de que el tribunal tome una decisión sobre su caso. Tache cualquier número de seguro social u otra información privada en la copia que entregue al tribunal.

- b. No, I do not have any papers to show because:
No, no tengo documentos para mostrar porque:

4 Have you told the court before that you can't pay this fine?
¿Ha informado al tribunal anteriormente que no puede pagar esta multa?


- Yes No, not that I can remember (Skip to **5**)
Si No, no que recuerde (Pase al **5)**

What has changed in your family's life since then? (Check all that apply, if any.)

¿Qué ha cambiado en la vida de su familia desde entonces? (Marque todo lo que corresponda, si corresponde).


- Lost job or reduced hours at work.
Se quedó sin trabajo o trabaja menos horas
- Started to receive public benefits.
Comenzó a recibir beneficios públicos.
- Suffered a serious illness or disability.
Sufrió una enfermedad grave o discapacidad
- Other: _____
Otro: _____

5 What are you asking the court to do? (Check all that you are willing and able to do)
¿Qué está solicitando que haga el tribunal? (Marque todo lo que está dispuesto y es capaz de hacer)

Lower the amount I owe on the fine.
Reducir la cantidad que debo en la multa. 

Payment plan: I want to pay:
Plan de pago: Quiero pagar:
\$ _____ every month on the
cada mes en el
_____ day of the month,
día del mes
until this fine is paid off.
hasta pagar toda la multa.



More time to pay: Please change my
deadline to (month/day/year):
Más tiempo para pagar: favor de
cambiar mi fecha límite al
(mes/día/año): 

Community service instead of paying the
fine. I understand that community service
may not be available on weekends or
evenings.
Servicio comunitario en lugar de
pagar la multa. Entiendo que
posiblemente el servicio comunitario
no esté disponible los fines de semana
o en las noches.



Cancel or lower late charges that I have for missing a hearing or failing to pay my fine on time.
Cancelar o reducir los cargos por mora que tengo por faltar a una audiencia o por no pagar mi multa a tiempo.



- Some fines can't be reduced just because you don't have the money to pay them. You may ask for more time to pay, community service, and/or monthly payments even if the court can't reduce the fine.
- **Algunas multas no pueden reducirse simplemente porque no tiene dinero para pagarlas. Puede solicitar más tiempo para pagar, servicio comunitario y/o pagos mensuales incluso si el tribunal no puede reducir la multa.**

**6 Other information:
Otra información:**

List other facts (if any) about why you can't pay the fine or about your choices in **5**. *(You can add extra pages or attach other documents that help you explain)*

Enumere otros hechos (si los hay) sobre por qué no puede pagar la multa o sobre sus opciones en **5.**
(Puede agregar páginas extra o adjuntar otros documentos que le ayuden a explicar)

**7 Driver's license "hold" or suspension
Licencia de conducir "retenida" o suspendida**

Did you miss a court date or fail to pay a fine? If so, the Department of Motor Vehicles (DMV) might have suspended or put a "hold" on your driver's license. If the court clears your failure to appear or failure to pay, the court can notify the DMV. You must still contact the DMV to get your license back.

¿No se presentó a una audiencia o no pagó una multa? Si es así, el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV, por sus siglas en inglés) podría haber suspendido o "retenido" su licencia de conducir. Si el tribunal soluciona su falta de comparecencia o falta de pago, el tribunal puede notificar al DMV. Aun así, usted debe comunicarse con el DMV para recuperar su licencia.

**8 Read and sign below
Lea y firme abajo**



I promise that the information above is correct. I declare under penalty of perjury, under the laws of the State of Nevada, that all information on or attached to this form is true.

Prometo que la información anterior es correcta. Declaro bajo pena de perjurio, según las leyes del Estado de Nevada, que toda la información que contiene o está adjunta a este formulario es verdadera.

Date: _____
Fecha: _____

Type or print your name
Escriba su nombre a máquina o en letra de molde



Sign your name
Firme su nombre